

Kommunstyrelsens arbetsutskott

2012-05-22

Plats och tid Kommunhuset, Storuman 2012-05-22, kl. 09.30—11.10

Beslutande Tomas Mörtzell (C) ordförande
Veronika Håkansson (M)
Tina Kerro (FP)
Karin Malmfjord (S)
Peter Åberg (S)

Övriga Maria Mickelsson sekreterare
Ralph Johansson kanslichef
Peter Persson koncernchef, §§ 61—62
Patrik Nilsson administrativ chef, §§ 61—64
Debora Jonsson teknisk chef, §§ 67—68

Utses att justera Karin Malmfjord

Justeringens plats och tid Kommunhuset, Storuman 2012-05-24 Paragrafer §§ 58—83

Underskrift Sekreterare
Maria Mickelsson

Ordförande
Tomas Mörtzell

Justerande
Karin Malmfjord

ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag på kommunens anslagstavla.

Organ Kommunstyrelsens arbetsutskott

Sammanträdesdatum 2012-05-22

Datum då anslaget sätts upp 2012-05-24 Datum då anslaget tas ned 2012-06-15

Förvaringsplats för protokollet Kommunstyrelsens kansli

Underskrift _____
Maria Mickelsson

KSAU § 58

KS/2008:362 - 875

Motion - inrättande av museum i Tärnaby

I motion 2008-09-17 skriver Lena Drangel (s) att det är viktigt att det finns en plats där man kan dokumentera och visa vad som skett och hur det ser ut idag för att skapa och upprätthålla kunskap om ett områdes historia. I Tärnaområdet finns en lång och intressant historia och kultur. I motionen nämns samernas och nybyggarnas historia, utvecklingen inom det turistiska området och de lokala alpina framgångarna. Detta bör dokumenteras och göras tillgängligt för fast boende och besökare.

Mot bakgrund av att Umeå strävar efter att bli kulturhuvudstad 2014 finns anledning att se ett museum i Tärnaby i ett större sammanhang. Länsmuséet, Umeåregionen och Regionförbundet Västerbotten kunde vara goda partners i ett sådant arbete.

Drangel föreslår

att kommunstyrelsen får i uppdrag att med kraft och snabbhet se till att ett museum i Tärnaby kommer till stånd.

I en motion föreslår Lena Drangel (s) att Storumans kommun ska, som ett led i att förbättra och skapa kunskap om områdets historia, stärka känsla av identitet och skapa trygghet och upplevelse av sammanhang och mening, se till att ett museum tillskapas i Tärnaby.

Kommunfullmäktige beslutade 2008-10-14, § 114 att överlämna motionen till kommunstyrelsen för beredning.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-02.

Av kanslichefens tjänsteutlåtande framgår följande:

I dagsläget är lokalfrågorna i Tärnaby föremål för utredning och någon lämplig lokal för ett museum finns inte. Stetind Invest AB erbjöd Storumans kommun att förvärva fastigheten Laxnäs 1:21 (Folkets Hus i Tärnaby) samt samtliga inventarier i fastigheten för 1 500 000 kronor. Efter ett antal turer i ärendet har fastighetsägaren höjt priset så att deras nuvarande syn på prisnivån för fastigheten och inventarier vida överstiger kommunfullmäktiges beslut från 2010-09-28, vilket medfört att affären inte genomförts.

KSAU § 58

Frågan om byggnation av ett aktivitetshus på den så kallade Shelltomten har varit aktuell och behandlats. Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade 2011-12-06, § 155 att uppdra till koncernledningsgruppen att utreda förutsättningarna för ett allaktivitetshus på gamla Shelltomten i Tärnaby och vidare att återrapportering skulle ske till arbetsutskottet senast 2012-03-31.

Koncernledningsgruppen beslutade 2012-02-06 att uppdra till miljö- och samhällsbyggnadschefen, fritids- kultur- och utbildningschefen samt VD för Fastighets AB Umluspen att utreda frågan. En utredning - *Laxnäs 1:68, nybyggnad av allaktivitetshus i Tärnaby* - har presenterats men utredningen avstyrker en eventuell byggnation på tomten varför koncernledningsgruppen beslutade 2012-03-05 att ställa sig bakom utredarnas bedömning i frågan.

Med hänsyn till att det inte finns några lämpliga lokaler i dagsläget och ett flertal projekt med differentierande inriktning pågår, bedömer kanslichefen att det finns anledning att avvakta.

Arbetsutskottet föreslår

att motionen avslås

att motionen beaktas i projektet ”Attraktiva Storuman kommun”.

KSAU § 59

KS/2010:431 - 739

Motion - utomhusmiljö för sjuka, dementa och personer med funktionsnedsättning

Marianne Johansson (V) och Helena Israelsson (V) har lämnat in rubricerad motion som avser Stefansgården, Granhöjden och akutplatserna vid sjukstugan i Tärnaby.

Motionärerna skriver att det på fastigheten finns demensboende, sjukhem, rehab och korttidsobende samt landstingets akutplatser och verksamhet. Byggnaden är belägen så i topografin att det är svårt att gå promenader och vistas ute.

Motionärerna föreslår därför

att möjligheterna ses över att skapa gångstig/väg för rullstol, rullator och käpp i skogsområdet öster om f.d. Stefansgårdens demensboende

att det anordnas en lämplig uteplats för demensboendet ur integritets- och säkerhetssynpunkt.

Kommunfullmäktige beslutade 2011-02-28, § 22 att överlämna motionen till kommunstyrelsen för beredning.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Av koncernchefens tjänsteutlåtande framgår följande:

Fastighets AB Umluspen, som både äger och förvaltar boende för äldre och personer med funktionsnedsättning, har i november inkommit med ett svar till kommunstyrelsen angående motionen.

Fastighetsbolaget beskriver att utomhusmiljön är en viktig faktor för att tillgodose väl fungerande äldre- och demensboenden. Det finns inom Storumans kommun åtta fastigheter med olika boendeformer där utemiljön är i behov av uppgraderingar för att uppfylla de krav som man kan ställa på en väl fungerande utemiljö. Under 2011 har kommunen påbörjat en kartläggning av möjligheterna för att skapa utemiljöer som ska tillfredsställa detta behov. Resultatet av kartläggningen och dess konsekvenser beräknas redovisas och samverkas under våren 2012 vilket möjliggör att åtgärder kan påbörjas sommaren 2012.

KSAU § 59

Motionen är specifikt skriven med relativt detaljerade förslag vilket innebär att det kan vara svårt bifalla motionen. Motionen bör dock kunna ingå som ett underlag vid kartläggningen samt åtgärder av utomhusmiljöerna inom de olika kommunala boendeformerna för äldre och personer med funktionsnedsättning.

Arbetsutskottet föreslår

att motionen avslås

att motionen beaktas vid kartläggning och åtgärder av utemiljöer vid kommunens boenden för äldre och personer med funktionsnedsättning.

KSAU § 60

KS/2011:165 - 822

Motion - förvärv och utveckling av badhuset i Hemavan

Lena Drangel (S) har 2011-04-11 lämnat rubricerad motion.

Under 2010 har frågan om ett eventuellt förvärv från kommunens sida av badhuset i Hemavan aktualiserats. Kommunfullmäktige beslutade 2010-09-28 beslutade att återremittera ärendet till kommunstyrelsen för förhandlingar om ett förvärv med nuvarande ägare. Kommunstyrelsen har 2010-11-16 beslutat att under den tid som förvärv av badhuset utreds, teckna ett tjänsteköpsavtal med nuvarande ägare, Hemavan Fjällcenter AB, för 2011.

Drangel föreslår

att kommunfullmäktige ser till att förhandlingar upptas med nuvarande ägare inför kommande köp

att möjligheterna undersöks att utveckla nuvarande badhus till ett äventyrsbad med inriktning mot fjälläventyr

att mark införskaffas så att en sporthall för inomhussporter kan uppföras i anslutning till badhusanläggningen.

Kommunfullmäktige beslutade 2011-05-03, § 56 att överlämna motionen till kommunstyrelsen för beredning.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Av kanslichefens tjänsteutlåtande framgår följande:

På uppdrag av kommunstyrelsens arbetsutskott har frågan om tjänsteköpsavtal eller förvärv av badhuset i Hemavan tidigare utretts. Utredning om ett eventuellt förvärv visade att den årliga driftskostnaden uppgick till cirka 1 950 000 kronor per år och att köpeskillingen uppgick till 5 400 000 kronor.

Vid en senare diskussion med ägaren av badhuset har kommunen erbjudits att förvärva byggnaden till bokfört värde. Med liknande beräkningsmodell som tidigare, kompletterad med planerat underhåll, blir den årliga

KSAU § 60

driftskostnaden cirka 2 200 000 kronor. Intäkter och kostnader baseras på uppgifter lämnade av fastighetsägaren.

I dagsläget köper kommunen tjänsten att erbjuda badmöjligheter i Hemavan. Avtalet är tvåårigt och innehåller en möjlig förlängning årsvis, men där tjänsteköpet indexregleras. Den ersättningsnivå som gäller idag uppgår till 2 000 000 kronor med indexuppräkning enligt KPI.

Med hänsyn till de kostnader som är förenade med ett ägande av badhus föreslås att kommunen avstår från ett förvärv av badhuset. Däremot finns ett gemensamt behov för fortsatta badmöjligheter i Hemavan, varför tjänsteköpsavtal förordas.

Arbetsutskottet föreslår

att motionen avslås.

KSAU § 61

KS/2010:80 - 041

Justering av budget 2013--2014

Budgetramar för styrelser och nämnder är fastställda för mandatperioden. Över tid förändras förutsättningarna avseende skatter och statsbidrag vilket i sig föranleder korrigeringar.

Övriga justeringar som är aktuella är följande:

- De kommande åren bedöms pensionsutbetalningar inte överskrida 10 mnkr vilket innebär en justering från 12 till 10 mnkr i den delen.
- För avskrivningar har budgeterats 22 mnkr kommande år, nuvarande bedömning säger att de som mest kommer att uppgå till 19 mnkr.

Senaste skatteunderlagsprognosen för 2013 och 2014 samt korrigering av pensionsutbetalningar och avskrivningar sammanfattas i tabellen nedan:

KOMMUNSTYRELSEN 2012-06-05	Budget	Bokslut	Avvikelse	Budget	Plan	Plan
Belopp i tkr	2011	2011	2011	2012	2013	2014
Kommunstyrelsen	-80 507	-80 579	-72	-80 171	-81 370	-82 586
Fritids, kultur- och utbildningsnämnd	-111 523	-111 813	-290	-111 691	-113 356	-115 047
Omsorgsnämnd	-118 997	-127 403	-8 406	-122 634	-125 114	-126 971
Miljö- och samhällsbyggnadsnämnd	-3 000	-3 149	-149	-3 012	-3 057	-3 103
Summa verksamhetskostnader	-314 027	-322 944	-8 917	-317 508	-322 897	-327 707
Pensioner / avst personalomkostnader mm	-12 000	-9 370	2 630	-12 000	-10 000	-10 000
Realisationsvinst	0	485	485			
Avskrivningar enligt plan	-22 000	-17 485	4 515	-21 460	-19 000	-19 000
VERKSAMHETENS NETTOKOSTNADER	-348 027	-349 314	-1 287	-350 968	-351 897	-356 707
Skatteintäkter	223 447	227 821	4 374	229 320	241 996	250 950
Generella statsbidrag och utjämning	116 506	115 445	-1 061	111 961	104 057	98 437
Kommunal fastighetsavgift	10 981	10 977	-4	14 501	14 501	14 501
Finansiella intäkter	3 200	4 676	1 476	3 900	3 900	3 900
Finansiella kostnader	-6 100	-6 885	-785	-6 200	-6 200	-6 200
ÅRETS RESULTAT	7	2 720	2 733	2 514	6 357	4 881
Resultat av skatter o statsbidrag	0,0%	0,8%		0,7%	1,8%	1,3%
Summa skatter och statsbidrag	350 934	354 243	3 309	355 782	360 554	363 888

Beredande organs förslag

Administrativ chef Patrik Nilssons tjänsteutlåtande 2012-05-10.

Arbetsutskottet föreslår

att justeringarna tillförs resultatet.

KSAU § 62

KS/2012:166 - 042

Tertialuppföljning januari—april 2012 - kommunstyrelsen

En ekonomisk uppföljning av kommunstyrelsens verksamhet har upprättats för perioden januari – april 2012. Kommunstyrelsens budgetram inklusive kapitaltjänst uppgår till 105 513 000 kronor 2012. Rikt punkt för de första fyra månaderna är 33 procent. Nettokostnaderna för de fyra första månaderna har ställts i jämförelse med budgetramen samt att en prognos på nettokostnaderna för helåret har ställts i jämförelse med budgetramen.

Nettokostnaderna uppgår till 35 159 000 kronor för perioden januari—april och 33 procent av budgetramen är förbrukad. Resultatet ligger på rikt punkt för perioden.

Ett underskott har prognostiserats för vintervägsunderhållet med 290 000 kronor beroende på att det snöat mer än normalt under vårvintern 2012. För att budgetramen totalt ska hållas, har det prognostiserats ett överskott på 290 000 kronor vad gäller planerat underhåll av gator och vägar 2012. Med åtgärden att underhållet av gator och vägar minskas med 290 000 kronor 2012 prognostiseras nettokostnaderna till 105 513 000 kronor för helåret 2012 och då blir det inte någon avvikelse mot tilldelad budgetram.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättad tertialuppföljning för perioden januari—april samt prognos för helåret 2012 godkänns

att underhållet av gator och vägar minskas med 290 000 kronor 2012.

KSAU § 63

KS/2012:166 - 042

Tertialuppföljning januari—april 2012 - Storumans kommun

En ekonomisk uppföljning för kommunen och dess bolag har upprättats för perioden januari–april 2012. Uppföljningen innehåller förbrukning t.o.m. 30 april jämfört med budget samt prognostiserad förbrukning jämfört med budget för hela året. Väsentliga periodiseringar av kostnader och intäkter har gjorts för perioden januari–april.

Prognosen pekar på ett bättre resultat än budgeterat beroende på prognostiserat god budgetföljsamhet från styrelse och nämnder samt högre prognostiserade skatteintäkter.

Det bör noteras att såväl omsorgsnämnden som fritids-, kultur- och utbildningsnämnden prognostiserar ett underskott för 2012. Mot bakgrund av att resultatet för kommunen, trots dessa prognoser, ser ut att med råge överträffa det budgeterade resultatet är det i nuläget inte nödvändigt att besluta om ytterligare åtgärdskrav för dessa nämnder. Däremot bör de vara noggranna i sin egen ekonomiska uppföljning i syfte att tidigt upptäcka eventuella ytterligare avvikelser som kan medföra större underskott där åtgärder krävs.

Beredande organs förslag

Administrativ chef Patrik Nilssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättad tertialuppföljning för perioden januari—april samt prognos för helåret 2012 godkänns

att omsorgsnämnden och fritids-, kultur- och utbildningsnämnden uppmanas att vara fortsatt vaksamma över sin budgetföljsamhet men föreläggs inte i nuläget med ytterligare åtgärdskrav för att klara sin budgetram.

KSAU § 64

KS/2012:40 - 042

Granskning av årsredovisning 2011

Kommunrevisorerna lämnade i samband med att årsredovisningen 2011 behandlades en granskningsrapport av årsredovisningen.

Revisorerna bedömer att årsredovisningen i all väsentlighet uppfyller kraven på rättvisande räkenskaper och är upprättad enligt god redovisningssed.

Revisorerna bedömer att kommunens ekonomiska situation 2011 är relativt god. Kommunen redovisar ett resultat som innebär att kommunen lever upp till kommunallagens krav på en ekonomi i balans.

Nämndernas oförmåga att bedriva sin verksamhet inom givna budgetramar och oförmågan att göra rättvisande prognoser inger dock oro för den ekonomiska utvecklingen.

Resultatet är delvis förenligt med de finansiella målen om god ekonomisk hushållning som fullmäktige beslutat om, eftersom två av tre mål når målpåfyllelse. Två av fyra verksamhetsmål avseende god ekonomisk hushållning når uppfyllelse varför bedömningen görs att det verksamhetsmässiga resultatet delvis är förenligt med de mål kommunfullmäktige beslutat om.

Kommunen avviker från god redovisningssed enligt följande:

- Rekommendation nr 13.1 Redovisning av hyres-/leasingavtal
- Rekommendation nr 18 Intäkter från avgifter, bidrag och försäljningar
- Rekommendation nr 8.2 Gemensam förvaltningsberättelse
- KRL 4 kap 4 § Dokumentation av redovisningssystemet

Beredande organs förslag

Administrativ chef Patrik Nilssons tjänsteutlåtande 2012-05-10.

Arbetsutskottet föreslår

att revisorernas synpunkter på årsredovisningen 2011 noteras

att revisorernas synpunkter på årsredovisningen 2011 inarbetas i kommande årsredovisningar samt förekommande kommunala ekonomi- och verksamhetsstyrningsdokument

KSAU § 64

att kommunstyrelsen och nämnderna särskilt beaktar revisorernas synpunkt om rättvisande prognoser.

KSAU § 65

KS/2010:388 - 003

Revidering av reglemente för miljö- och samhällsbyggnadsnämnden

På grund av förändrad Plan- och bygglag och den nya lagens intentioner om en snabbare handläggning av detaljplaner, har miljö- och samhällsbyggnadsförvaltningen upprättat förslag till reviderat reglemente för miljö- och samhällsbyggnadsnämnden.

De avsnitt som är aktuella för revidering är § 2 *Delegering från kommunfullmäktige* samt § 25 *Delegationsordning*.

Miljö- och samhällsbyggnadsnämndens arbetsberedning har vid sammanträde 2012-05-10 förordat föreslagen revidering av nämndens reglemente.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättat förslag till reviderat reglemente för miljö- och samhällsbyggnadsnämnden fastställs.

KSAU § 66

KS/2011:299 - 461

Justering av taxa för offentlig kontroll av livsmedel 2012

Kommunfullmäktige har 2011-11-29, § 133 fastställt taxa för offentlig kontroll av livsmedel 2012.

Livsmedelsverket har tagit fram en ny vägledning till kontrollmyndigheter beträffande riskklassning av livsmedelsanläggningar och beräkning av kontrolltid. De största förändringarna i den nya vägledningen är att fler riskklasser tas fram, att storleksspridningen ändras samt framförallt att en informationsmodul introduceras.

Generellt sett kommer den nya riskklassningen innebära att den årliga kontrolltiden för respektive livsmedelsanläggning minskas från tidigare klassning. För att få full kostnadstäckning, vilket är ett krav enligt lagstiftningen, behöver timavgiften höjas från nuvarande 825 kronor till 1 122 kronor per timme kontrolltid.

Beredande organs förslag

Miljö- och samhällsbyggnadsnämndens protokoll 2012-04-26, § 44.

Arbetsutskottet föreslår

att timavgiften fastställs till 1 122 kronor per kontrolltimme

att taxan för offentlig kontroll av livsmedel 2012 justeras utifrån denna förändring.

KSAU § 67

KS/2012:168 - 250

Exploateringsavtal - Solbacken (fastigheterna Björkfors 1:589 m.fl. i Hemavan)

Förslag till exploateringsavtal mellan Storumans kommun och exploatören Stanford Park AB har upprättats.

Exploateringen avser Solbacken - Björkfors 1:589 m.fl. i Hemavans by.

I avtalet sägs bl.a.:

- Exploatören har att utföra vägar, belysning, förberedelse för bredband, nodhus samt vatten och avlopp till exploateringsområdena. Exploatören bygger fritidshus alternativt säljer tomter/markområden till intressenter för byggande av fritidshus m.m. i enlighet med ny detaljplan. Ovanstående arbeten sker i exploatörens regi och under hans ansvar.
- Vatten och avloppsfrågan löses via kommunens Va-nät med anslutningspunkt som anvisas av kommunens tekniska avdelning. Stamledningarna m.m. som byggs i området för vatten och avlopp överlämnas till kommunen efter att dessa färdigställts, slutbesiktigats och genom övertagandebesiktning godkänts av kommunens handläggare av VA-frågor samt relationshandlingar överlämnats både analogt och digitalt MapInfo-format.
- Lokalgator anordnas i enlighet med detaljplan med anslutning mot E12 i enlighet med detaljplan.
- Exploatören ska utföra förberedelser för bredband genom att dra slang samt placera brunnar enligt projekterat underlag och anvisningar. Exploatören ska även utföra anslutningar till varje fastighet samt uppföra och bekosta nodhus med tillhörande utrustning. Slangar, kopplingsbrunnar etc. tillhandahålls av kommunen som även ska svara för projektering och samordning. Kommunen övertar bredbandsnät och nodhus utan kostnad. Respektive fastighetsägare betalar anslutningsavgift i samband med att fastigheten kopplas till bredbandsnätet.
- Exploateringen bedöms kunna påbörjas snarast sedan detaljplanen vunnit laga kraft och beräknas pågå i första hand i en femårsperiod.

KSAU § 67

- Inom planområdet har befintlig vegetation tagits bort på stor del av markytan. För att säkerställa en god bebyggd miljö ska exploatören återställa och uppsnygga området med hjälp av en landskapsarkitekt. Förslag till åtgärder ska godkännas av kommunen och åtgärderna ska vara utförda senast 2012-09-30. Vid försening är kommunen berättigad att av exploatören erhålla vite med 50 000 kronor för varje påbörjad vecka varmed färdigställandet av områdets vegetation och skydd i dess helhet blivit fördröjt.
- Exploatören lämnar en säkerhet till ett värde av 500 000 kronor i form av garanti som kommunen godkänner. Säkerheten ska nedskrivas med 200 000 kronor när lokalgatorna och belysningen är färdigställd, med 250 000 kronor när tryckstegring och huvudledningarna för VA är färdiga och med 50 000 kronor när hela infrastrukturen är klar.

Beredande organs förslag

Teknisk chef Debora Jonssons tjänsteutlåtande 2012-05-10.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättat förslag till exploateringsavtal godkänns.

KSAU § 68

KS/2012:155 - 820

Uthyrningsprinciper för idrottsanläggningar (inomhuslokaler)

Många föreningar m.fl. vill hyra kommunens idrottsanläggningar (inomhuslokaler) för sina aktiviteter. För att underlätta fördelning av tider i lokalerna har förslag till uthyrningsprinciper utformats.

Förslaget innehåller bestämmelser inom följande delar:

- Målsättning
- Fördelningskriterier
- Anläggning/lokaler
- Generella instruktioner
- Bokning
- Avbokning

Beredande organs förslag

Teknisk chef Debora Jonssons tjänsteutlåtande 2012-05-10.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättat förslag till uthyrningsprinciper för idrottsanläggningar antas att gälla fr.o.m. 2012-07-01.

KSAU § 69

KS/2012:158 - 106

Avsiktsförklaring - samverkan i 8-kommungruppen

Den tidigare 10-kommungruppen har förändrats till att bestå av åtta kommuner – Dorotea, Malå, Sorsele, Vilhelmina, Lycksele, Norsjö, Storuman och Åsele kommuner.

8-kommungruppen träffas regelbundet och det finns nu en vilja om att de medverkande kommunerna beslutar om en avsiktsförklaring för samarbetet. Avsikten är att gruppen ska bli en stark samverkanspart till Region Västerbotten, landstinget och länsstyrelsen och övriga myndigheter.

De samarbetsområden som initialt föreslås utvecklas är enligt följande:

- Utbildning och kompetensförsörjning
- Infrastruktur/kommunikationer vägar, järnvägar, flyg och IT
- Inflyttning/befolkning
- Varumärke
- Samordning av gränsöverskridande frågor

Förslag till avsiktsförklaring har upprättats.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Arbetsutskottet föreslår

att Storumans kommun ställer sig bakom avsiktsförklaringen för 8-kommungruppen

att kommunstyrelsens ordförande får i uppdrag att underteckna avsiktsförklaringen.

KSAU § 70

KS/2012:149 - 107

Medlemsavgift fr.o.m. 2013 till kommunalförbundet Partnerskap Inland - Akademi Norr

Direktionen i Partnerskap Inland – Akademi Norr beslutade 2012-03-02 att föreslå medlemskommunerna att medlemsavgiften till kommunalförbundet ska återgå till tidigare nivå, dvs. den nivå som gällde fram till och med 2010. Syftet med förändringen är att kommunalförbundet ska bli mer handlingskraftigt vad gäller finansiering av projektverksamhet.

Medlemsavgiften för Storumans kommun har varit 80 000 kronor per år fram till och med 2010. Under åren 2011 och 2012 är medlemsavgiften 40 000 kronor per år. Från och med 2013 är höjning föreslagen med 40 000 kronor och medlemsavgiften skulle då uppgå till 80 000 kronor per år för Storumans kommun.

Kommunernas medlemsavgifter används i stor utsträckning för att medfinansiera projekt som Akademi Norr bedriver. Beroende på hur många och hur stora projekt som bedrivs och planeras att bedrivs varierar behovet av storleken på medlemsavgifterna.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2012-05-11.

Arbetsutskottet föreslår

att förslaget från direktionen i Partnerskap Inland - Akademi Norr om höjning av medlemsavgifterna från 500 000 kronor till 1 000 000 kronor från och med 2013 godkänns

att höjningen av medlemsavgiften med 40 000 kronor för Storumans kommun finansieras inom den budgetram som tilldelats kommunstyrelsen för 2013.

KSAU § 71

KS/2012:172 - 019

Handlingsplan för samiskt förvaltningsområde 2012

Från och med den 1 januari 2010 ingår Storumans kommun i förvaltningsområdet för samiska. Samerna är en av Sveriges nationella minoriteter och omfattas bland annat av Sveriges åtaganden enligt Europarådets ramkonvention om skydd för nationella minoriteter.

Enligt Lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk (2009:274) ska det allmänna främja de nationella minoriteternas möjligheter att behålla och utveckla sin kultur i Sverige. Det ska vara ett särskilt fokus på barns utveckling av kulturell identitet och användning av minoritetsspråket. De nationella minoriteterna ska också ges möjlighet till inflytande i frågor som berör dem och samråd ska hållas med minoriteternas representanter i sådana frågor.

Inom förvaltningsområdet för samiska har den enskilde rätt att använda samiska vid muntliga och skriftliga kontakter med kommunen. Det innebär en skyldighet för kommunen att ge muntliga svar på samiska och att, om den enskilde begär det, även översätta beslut och beslutsmotivering i ett ärende till samiska. Kommunen ska verka för att det finns tillgång till personal med kunskaper i samiska och man är skyldiga att när så efterfrågas erbjuda plats inom förskoleverksamhet och äldreomsorg där hela eller delar av verksamheten bedrivs på samiska.

Handlingsplan för samiskt förvaltningsområde har upprättats.

Målet med handlingsplanen är att uppfylla lagens intentioner, medverka till att den samiska kulturen och det samiska språket synliggörs och att stödja revitalisering av de samiska språken.

Syftet med handlingsplanen är att på ett tydligt sätt beskriva vilka insatser som ska genomföras under 2012 och därmed vara ett stöd i planeringen av kommunens verksamheter.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat och tillstyrkt förslaget till handlingsplan.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

KSAU § 71

Arbetsutskottet föreslår

att upprättat förslag till handlingsplan för samiskt förvaltningsområde 2012 godkänns.

KSAU § 72

KS/2012:173 - 041

Budget för samiskt förvaltningsområde 2012

Förslag till till budget för årets statsbidrag för samiska förvaltningsområdet har upprättats. 2012 års statsbidrag uppgår till 660 000 kronor och tillsammans med 2011 års överskott finns totalt 1 173 000 kronor att disponera.

Fördelningen föreslås enligt följande:

Lön, resor, traktamente	320 000,-
Kartläggning	23 000,-
Synliggöra	280 000,-
Informera	110 000,-
Samverkan	10 000,-
Utbildning	130 000,-
Projekt	<u>300 000,-</u>
Summa	1 173 000,-

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat förslaget och tillstyrkt fördelningen.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Arbetsutskottet föreslår

att upprättat förslag till budget för samiskt förvaltningsområde 2012 godkänns.

KSAU § 73

KS/2012:5

Justering av handlingsplan - bygdeavgiftsmedel 2012

Kommunstyrelsen har den 2012-02-07, § 16 fastställt handlingsplan för fördelning av 2012 års bygdeavgiftsmedel enligt följande:

Näringslivsutveckling	2,0 mnkr
Medfinansiering av EU-projekt	4,1 mnkr
Projekt Attraktiva Storumans kommun	1,5 mnkr
Enskilda projekt	<u>3,6 mnkr</u>
	11,2 mnkr

Länsstyrelsen har i beslut 2012-03-19 meddelat att Storumans kommun har tilldelats 10,7 mnkr, vilket är 500 000 kronor mindre än förväntat.

Arbetsutskottet föreslår

att handlingsplanen för 2012 justeras enligt följande:

Näringslivsutveckling	1,9 mnkr
Medfinansiering av EU-projekt	4,0 mnkr
Projekt Attraktiva Storumans kommun	1,3 mnkr
Enskilda projekt	<u>3,5 mnkr</u>
	10,7 mnkr

KSAU § 74

KS/2012:5

Bygdeavgiftsmedel 2012

Kommunstyrelsen beslutade 2012-02-07, § 16 att fastställa följande handlingsplan för fördelning av 2012 års bygdeavgiftsmedel:

Näringslivsutveckling	2,0 mnkr
Medfinansiering av EU-projekt	4,1 mnkr
Projekt Attraktiva Storumans kommun	1,5 mnkr
Enskilda projekt	<u>3,6 mnkr</u>
	11,2 mnkr

Vid tidpunkten för kommunstyrelsens behandling av handlingsplanen fanns inga exakta uppgifter med vilket belopp som utgår för bygdeavgiftsmedel 2012. Handlingsplanen upprättades därför utifrån 2011 års fördelning, 11,2 mnkr.

Länsstyrelsen har härefter 2012-03-19 beslutat om disponibel ram för bygdeavgiftsmedel 2012, där Storumans kommun tilldelats en ram på 10,7 mnkr.

Beredande organs förslag

Förteckning över inkomna ansökningar samt beredningsförslag.

Arbetsutskottet beslutar

att bevilja bidrag ur 2012 års bygdeavgiftsmedel enligt följande:

<i>Sökande/dnr</i>	<i>Ändamål</i>	<i>Belopp</i>
Abborrberg intresseförening (KS/2012:87)	Miljökonvertering av byastuga (kaminer, elelement, två skorstenar, takstege och ramp)	58 000,-
Barsele intresseförening (KS/2012:84)	Modernisering av lekplats samt anläggande av boulebana/isbana	193 000,-
Filadelfiaförsamlingen, Gunnarn (KS/2012:68)	Bild- och ljudanläggning i samlings- lokal	26 000,-

KSAU § 74

Filadelfiaförsamlingen, Storuman (KS/2012:102)	Om- och tillbyggnad av kök vid Filadelfiakyrkan i Storuman	300 000,-
Föreningen Fjällbotaniska trädgårdens vänner (KS/2012:110)	Restaurering av odlingslådor	61 000,-
Gardsjönäs byastuge- förening (KS/2012:71)	Renovering av kök och avlopp, byte av element m.m.	45 000,-
Gunnarns golfklubb (KS/2012:78)	Ventilation och utrustning	58 000,-
Gunnarns intresseförening (KS/2012:73)	Pir, toalettbyggnad och gräsmatta vid badplats	39 000,-
Hemvan Tärna missions- församling (KS/2012:112)	Inköp av konferensbord och stolar	108 000,-
Hemavan Tärnaby PR- förening (KS/2012:72)	Vinterbonad portabel toalettagn	48 000,-
Korpen Storuman (KS/2012:109)	Träningsutrustning	41 300,-
Norrberg-Långsjöby jakt- skytteklubb (KS/2012:104)	Renovering av klubbstuga och skjut- stationer	25 000,-
Oltokkens intresse- förening (KS/2012:105)	Ommålning av bygdegården	9 000,-
Oltokkens intresse- förening (KS/2012:106)	Inköp av stapelbara stolar	25 000,-

KSAU § 74

Personalstiftelsen Joesjö semesterhem (KS/2012:70)	Energieffektivisering, etapp 2	112 000,-
Sionförsamlingen i Långsjöby (KS/2012:74)	Momsersättning för kostnader 2011 samt handikapppramp	86 000,-
SMU Scout Hemavan (KS/2012:94)	Vidareutveckling av ”Fjällfinakåtan” (vindskydd för övernattnig samt utedass)	33 000,-
Sollidens skoterklubb (KS/2012:85)	Fristående stuga som samlingslokal	146 000,-
Sollidens skoterklubb (KS/2012:86)	Inköp av skotersladd	30 000,-
Stall Granås (KS/2012:107)	Byggnation av gödselhus	100 000,-
Stiftelsen Hemavan-kyrkan (KS/2012:66)	Byte av tak, fönster, tilläggsisolering och värmekonvertering	100 000,-
Storumans Folkets Hus (KS/2012:75)	Kringutrustning vid digitalisering av bio	200 000,-
Storumans IK, fotbollssektionen (KS/2012:91)	Inköp av matchur m.m. till Storhälla	13 000,-
Storumans IK, fotbollssektionen (KS/2012:92)	Upprustning av byggnad på Storhälla (spelaromklädning och nytt tak)	99 000,-
Storumans IK, volleybollsektionen (KS/2012:93)	Matchstolpar m.m.	30 000,-

KSAU § 74

Storumans kommun, Folkhälsorådet (KS/2012:65)	Hälsans stig	75 000,-
Storumans kommun, Räddningstjänsten (KS/2012:113)	Inköp av invallningsutrustning	400 000,-
Storumans kommun, Tekniska avdelningen (KS/2012:182)	Asfaltering av rullskidbana, nya flytbryggor, armaturbyten vid elljus- spår samt renovering av tennisbana	500 000,-
Storumans skoterklubb, bilsektionen (KS/2012:88)	Återställande av folkracebana	35 900,-
Studiefrämjandet (KS/2011:106)	Renovering av fastigheten Blå vägen 224	60 000,-
Tärna församling (KS/2012:64)	Taktjärning av Vojtjajaure kapell	20 000,-
Tärna hembygdsförening (KS/2012:100)	Energisparåtgärder vid fastigheten Granås 1:21	26 000,-
Tärnakören (KS/2012:116)	Podieplattor	14 000,-
Vaapsten Sijte (KS/2012:99)	Inköp av stortältkåta inkl. utrustning och elverk	173 000,-
Voitjabygdens hembygds- förening (KS/2012:101)	Byte av takbeklädnad på förenings- hus	100 000,-
Åskilje vattenförening (KS/2012:82)	Upprustning av vattensystem	86 000,-

att beviljat bidrag till Storumans Folkets Hus för kringutrustning vid digitalisering av bio galler under förutsättning att övriga sökta medel beviljas

KSAU § 74

att avslå följande ansökningar om bidrag ur 2012 års bygdeavgiftsmedel:

Sökande/dnr

Ändamål

Björkvattsdalens bygdegårds-
förening
(KS/2012:90)

Mobackaprojektet

Blaikens byasamfällighet,
Stenlunda 1:8
(KS/2012:76)

Samlingsplats/konferenslokal samt
utredning av ägarförhållanen

Filadelfiaförsamlingen,
Storuman
(KS/2012:103)

Dräneringsåtgärder m.m. vid
församlingens fastighet i Stensele

Hemavan Tärnaby Airport AB
(KS/2012:114)

Bagagetruck

Hemavan Tärnaby Airport AB
(KS/2012:115)

Inköp och installation av värmepump

Intresseföreningen Umnäsara
(KS/2012:63)

Upprustning av Baracken

Kulturakademin
(KS/2012:83)

Ridå

Luspens ryttarförening
(KS/2012:96)

Uteboxar

Sandås intresseförening
(KS/2012:97)

Inköp av betesputs

Sandås intresseförening
(KS/2012:98)

Inköp av Sorselestuga

Slussfors IK
(KS/2012:79)

Bastu och bygglov

KSAU § 74

Slussfors IK
(KS/2012:95)

Byte av belysning vid elljusspår

Slussfors IK
(KS/2012:108)

Nyanläggning av ridbana

Slussfors IK
(KS/2012:117)

Pistmaskin

Slussfors ungdomsförening
(KS/2012:67)

Utrustning till gym

Sp3-områdets samfällighets-
förening
(KS/2012:77)

Skyltar vid skidgator

Storumans skoterklubb,
tävlingsektionen
(KS/2012:81)

Pistmaskin

Tärna församling
(KS/2012:69)

Digitalt dragspel

Tärna jaktvårdskrets
(KS/2012:89)

Reparationer av skjutbanor

Väntjänsten i Storuman
(KS/2012:80)

Iordningställande av trivselutrymmen

att pröva följande ansökningar vid fördelning av 2013 års bygdeavgifts-
medel:

- Stall Granås – byggnation av gödselhus (resterande del av sökt belopp som inte beviljats 2012)
- Björkvattdalens bygdegårdsförening – Mobergprojektet
- Filadelfiaförsamlingen Storuman – dräneringsarbeten m.m. vid församlingens fastighet i Stensele.
- Slussfors IK – byte av belysning vid elljusspår
- Storumans skoterklubb, tävlingsektionen – pistmaskin
- Tärna jaktvårdskrets – reparationer av skjutbanor

KSAU § 75

KS/2012:121 - 000

Remiss över promemorian Patienträrlighet i EU - förslag till ny lag (Ds 2012:6)

Socialdepartementet har i remiss den 23 mars 2012 inbjudit Storumans kommun att lämna synpunkter på promemorian *Patienträrlighet i EU – förslag till ny lag* (Ds 2012:6).

Yttrande ska vara departementet tillhanda senast den 20 juni.

Förslag till yttrande har upprättats av omsorgsnämnden.

Arbetsutskottet beslutar

att avge yttrande till Socialdepartementet enligt omsorgsnämndens förslag.

KSAU § 76

KS/2011:394 - 864

Förstudie - projekt TV-produktion och Inspelningsservice i Västerbotten

Destinationsbolaget Visit Hemavan Tärnaby AB har 2012-05-11 inkommit med ansökan om medfinansiering till rubricerad projektförstudie. Ansökan är en omarbetad version av tidigare projektidé.

Förstudiens mål är att skapa förutsättningar för att genomföra projektet *TV-produktion och Inspelningsservice i Västerbotten*. Det är viktigt att skapa en ännu bredare förståelse för såväl de lokala förutsättningarna och samarbetsmöjligheterna som vad omvärlden efterfrågar; föreslå vilka aktiviteter som ska genomföras under projekttiden; samt att ännu tydligare kunna förmedla varför projektet behövs för att kunna nå målen.

Detta ska bland annat ske genom inventering av länets kompetens, branschorganisationer och nätverk samt, genom att lära sig av andra regioner som satsar på dessa branscher, undvika fallgropar och lägga energi och ekonomi på rätt saker. Förstudien ska även arbeta fram en hållbar finansieringsplan samt hitta rätt huvudman för projektet.

Målgrupper för förstudien är näringsidkare inom länet som jobbar inom fältet rörlig bild som har en tydlig vision om att vilja vara en del av framtida film-, TV- och reklamproduktioner, samt nätverk, organisationer och bolag inom besöks- och turistnäringen.

Förstudien kommer även att söka samarbete med ett antal paraplyorganisationer som finns i länet, t.ex. *The Lodge* (Skellefteå), *Umeå Creative*, nätverket *Kvinnor som gör spel och film i Västerbotten*, *Film i Västerbotten*, *Region Västerbottens* nätverk för kommunala företrädare inom turist- och besöksnäring.

Projekttid: 2012-10-01—2013-05-31

Projektets totalkostnad uppgår till totalt 300 000 kronor och föreslås finansieras enligt följande:

Region Västerbotten 150 000 kronor
Storumans kommun 150 000 kronor

Kommunens medfinansiering föreslås fördelas enligt följande:

KSAU § 76

2012	49 355 kronor
2013	100 645 kronor

Beredande organs förslag

Utredare Alexander Jonssons tjänsteutlåtande 2012-05-14.

Koncernledningsgruppens förslag 2012-05-14.

Arbetsutskottet beslutar

att Storumans kommun deltar som medfinansiär i förstudien med 49 355 kronor för år 2012 och 100 645 kronor för år 2013

att kommunens medfinansiering tas ur medel avsatta för medfinansiering av EU-projekt.

KSAU § 77

KS/2012:52 - 860

Bidrag till projekt Jååktan-jirreden - Gaaltije (Sydsamiskt kulturcentrum)

Gaaltije (Sydsamiskt kulturcentrum) planerar med start under hösten 2012 att genomföra språkprojektet ”Jååktan-jirreden”.

Syftet med språkprojektet är att få den hotade sydsamiska kulturen och dess hörnstenar att överleva och utvecklas. Målen är flera, bland annat att öka antalet personer som talar sydsamiska och att bevara de traditionella kunskaperna om renskötsel med tillhörande språkbruk.

Den totala budgeten för projektet är 944 000 kronor. Finansiering söks från SOFI (Institutet för språk och folkminnen), Sametingets kulturråd och kommunerna inom det samiska förvaltningsområdet. För Storumans kommuns del innebär detta en ansökan om bidrag med 14 300 kronor.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har, 2012-05-07, behandlat och tillstyrkt ansökan, under förutsättning att övriga finansiärer beviljar bidrag och att föreslagna aktiviteter genomförs inom Storumans kommun.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-08.

Arbetsutskottet beslutar

att bevilja Gaaltije bidrag med 14 300 kronor till projektet ”Jååktan-jirreden”

att finansiering sker ur statsbidraget till kommuner som ingår i samiska förvaltningsområdet (verksamhetskod 9509, projektkod 5064).

KSAU § 78

KS/2012:131 - 869

Bidrag till projekt Musikevenemang vid Samemästerskapen 2012 - Dearna IF

Dearna IF (samiska idrottsföreningen) arrangerar samemästerskap i Tärnaby den 10—12 augusti 2012 där grenarna terränglöpning, lassokastning, sprint och en avslutande stafett med lassokastning ingår. För att främja det samiska språket planeras även ett musikevenemang i anslutning till mästerskapstävlingen.

Kostnaden för musikevenemanget beräknas uppgå till 83 000 kronor. Dearna IF ansöker om bidrag hos Sametingets kulturråd och Storumans kommun, där bidraget från Storumans kommun uppgår till 40 000 kronor.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat och tillstyrkt ansökan.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-08.

Arbetsutskottet beslutar

att bevilja Dearna IF bidrag med 40 000 kronor för musikevenemang 2012-08-10 i anslutning till samemästerskapen i Tärnaby

att finansiering sker ur statsbidraget till kommuner som ingår i samiska förvaltningsområdet (verksamhetskod 9509, projektkod 5064).

KSAU § 79

KS/2012:138 - 869

Bidrag till projekt Sommarlovläger 2012 - Dearna IF

Dearna IF (samiska idrottsföreningen) ansöker om bidrag för att ordna ett sommarlovläger för ungdomar i Tärnaby. Temat denna sommar är vatten/vattenkraft, mat och idrott. Syftet är att utveckla den samiska kulturen och det samiska språket.

Kostnaden för lägret beräknas till 39 000 kronor, vilket också motsvarar det bidrag som söks hos Storumans kommun.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat och tillstyrkt ansökan.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-08.

Arbetsutskottet beslutar

att bevilja Dearna IF bidrag med 39 000 kronor för projektet Sommarlovläger 2012

att finansiering sker ur statsbidraget till kommuner som ingår i samiska förvaltningsområdet (verksamhetskod 9509, projektkod 5064).

KSAU § 80

KS/2012:160 - 861

Bidrag till projekt Björkvattsfestivalen - Vaapsten Sijte

Vaapsten Sijte ansöker om bidrag för att ordna Björkvattsfestivalen för ungdomarna i Tärnaby. För att främja det samiska språket planeras även ett musikevenemang.

Kostnaden för musikevenemanget beräknas uppgå till 112 000 kronor. Vaapsten Sijte ansöker om bidrag hos Sametingets kulturråd och Storumans kommun, där bidraget från Storumans kommun uppgår till 45 000 kronor.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat och tillstyrkt ansökan.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johanssons tjänsteutlåtande 2012-05-09.

Arbetsutskottet beslutar

att bevilja Vaapsten Sijte bidrag med 45 000 kronor för projektet Björkvattsfestivalen

att finansiering sker ur statsbidraget till kommuner som ingår i samiska förvaltningsområdet (verksamhetskod 9509, projektkod 5064).

KSAU § 81

KS/2012:4 - 105

Ansökan om medfinansiering - projekt Lättläst information på samiska

Nils-Henrik Sikku ansöker om bidrag till finansieringen av projektet Lättläst information på samiska. Projektet riktar sig till barn och ungdomar i skola och fritid men även vuxna samhällsmedborgare i svenska Sápmi. Bidrag söks med totalt 20 000 kronor.

Samrådsgruppen för minoritetsfrågor inom samiska förvaltningsområdet har 2012-05-07 behandlat och avstyrkt ansökan. Huvudorsaken till samrådsgruppens ställningstagande beror på att även andra förvaltningskommuner avstyrkt ansökan.

Beredande organs förslag

Kanslichef Ralph Johansson tjänsteutlåtande 2012-05-09.

Arbetsutskottet beslutar

att avslå ansökan om bidrag.

KSAU § 82

KS/2012:156 - 106

Föreningsstämma med Inlandskommunernas ekonomisk förening 2012

Inlandskommunernas ekonomisk förening kallar till ordinarie föreningsstämma den 31 maj 2012 på Nässundets station längs Inlandsbanan norr om Kristinehamn.

Kommunfullmäktige har 2010-11-30 beslutat att uppdra till kommunstyrelsen att utse ombud vid varje enskilt tillfälle vid externa bolagsstämmor, årsmöten, föreningsstämmor m.fl. under innevarande mandatperiod.

Arbetsutskottet beslutar

att utse Karin Malmfjord till kommunens ombud vid föreningsstämman med Inlandskommunernas ekonomisk förening.

KSAU § 83

KS/2012:183 - 149

Politisk högnivågrupp för NLC-projekt

Projektet NLC–Corridor Cooperation och NLC–Corridor Investments syfte är att utveckla multimodala transporter, skapa fungerande infrastruktur för logistiklösningar och optimalt utnyttja existerande transportslag. Projektmålet är ett färdigt koncept för en gränshindersfri gemensam multimodaltransportslösning där logistikcenter, hamnar, järnväg och bilfrakt samverkar i ett förbättrat transportstråk – Nordic Logistic Center Corridor.

Genom aktiviteterna i NLC–Corridor Cooperation och investeringarna i projektet NLC–Corridor Investments samordnas logistikcentren längs korridoren. Effektiviteten ökar för godshandlingen och ett enkelt och kundvänligt mottagande underlättar för transportköpare. Profilerings och marknadsföring av fördelarna med en välskörd NLC-corridor med hög intermodalitet är en viktig framgångsfaktor för projektet. Genom förenklad gränsöverskridande transportlogistik minskas vägtransporterna till förmån för mer miljömässiga transportval.

För att utveckla den politiska dimensionen i NLC-projektet vill Region Västerbotten att Storumans kommun utser en person till en politisk högnivågrupp för NLC-projektet som beräknas träffas 1–2 gånger per år.

Arbetsutskottet beslutar

att utse Tomas Mörtsell till kommunens representant i den politiska högnivågruppen för NLC-projektet.
